

## القسم ١: بيان الهوية

### معرف المنتج

الاسم التجاري Cleaning solution  
المرادف: for silicate

رقم البند CAY641-V10AAE

الاستخدامات المحددة المتعلقة بالمادة أو المخلوط والاستخدامات التي لا ينصح بها  
لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

استخدام المادة / المخلوط  
عامل تنظيف / منظف  
مواد كيميائية معملية

معلومات تفصيلية عن المورد وصحيفة بيانات سلامة المادة  
الصانع / المورد:

Endress+Hauser  
Conducta GmbH+Co. KG  
Dieselstraße 24  
D-70839 Gerlingen

معلومات إضافية يمكن الحصول عليها من:

Phone: +49 (0)7156 209-10117  
E-Mail: MSDS.ehla@endress.com

رقم هاتف الطوارئ 00971-800-424 (من ٣ إلى ٧ ، من الأحد إلى الخميس)

## القسم ٢: بيان الخطورة

تصنيف المادة أو المخلوط المنتج غير مصنف وفق النظام العالمي المتواافق (GHS)

عناصر الملصق

عناصر ترميز النظام العالمي المتواافق GHS ملغي

الرسوم التوضيحية للمخاطر ملغي

إشارة تحذيرية ملغي

تصريحات حول المخاطر ملغي

المخاطر الأخرى

هذا المنتج لا يتضمن أي هاليدات عضوية قابلة للإمتصاص (AOX) ، تترات ، مركبات معادن ثقيلة أو فورم الدهيدات

نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) ، وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

## القسم ٣: التركيب/معلومات عن المكونات \*

الخواص الكيميائية: الخلانط

الوصف محلول مائي

مكونات خطيرة ملغي

معلومات إضافية بالنسبة لكلمات المدرجة في عبارات الخطورة راجع البند ١٦

## القسم ٤: تدابير الإسعاف الأولى

وصف اجراءات الاسعافات الاولية

معلومات عامة لابطلاب اجراءات خاصة

بعد الاستنشاق يتم التزود بالهواء النقي، استشر الطبيب في حالة الشكوى

بعد ملامسة الجلد عموماً لا يسبب المنتج تهيج للجلد

بعد ملامسة العين تشطف العين وهي مفتوحة لمدة دقائق تحت الماء الجاري

بعد ابتلاع المادة إذا استمرت الاعراض استدعى الطبيب

الاعراض والأثار الاكثر أهمية، الحادة والمتأخرة لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

(يتبع في الصفحة ١)

الدلالة للحاجة لأي رعاية طبية فورية وعلاج خاص لاتوجد المزيد من المعلومات المتابحة ذات الصلة

**القسم ٥: تدابير مكافحة الحرائق**

وسائل اخماد الحرائق

الأدوات المناسبة لإخماد الحرائق

ثاني أكسيد الكربون، المسحوق أو رذاذ الماء. احمد السنة اللهب الكبيرة برذاذ الماء أو الرغوة مقاومة للكحول.

أدوات اخماد الحرائق غير المناسبة لاغراض السلامة لا توجد معلومات

مخاطر معينة ناشئة عن المادة أو المخلوط لي يوجد مزيد من المعلومات المتابحة ذات الصلة

نصائح لرجال الإطفاء لي يوجد مزيد من المعلومات المتابحة ذات الصلة

معدات الوقاية لاتطلب تدابير خاصة

**القسم ٦: تدابير مواجهة التسرب العارض**

التدابير الوقائية الشخصية ، معدات الوقاية واجراءات الطوارئ ارتد ملابس واقية

التدابير الوقائية البينية

يخفف بكمية وفيرة من الماء.

لاتسمح بوصولها إلى أنظمة الصرف الصحي/ المياه السطحية أو الجوفية

طرق ومواد الاحتواء والتنظيف قم بامتصاص بمادة ربط سائلة (رمل، دياتوميت، روابط حمض، روابط عالمية، نشاره خشب)

الإشارة أو الرجوع إلى أقسام أخرى

لاتطلق مواد خطيرة

انظر البند ٧ للمعلومات عن التعامل الآمن

انظر البند ٨ للمعلومات عن تجهيزات الوقاية الشخصية

انظر البند ١٣ للمعلومات عن التخلص من المادة

**القسم ٧: المناولة والتخزين**

التدابير الوقائية للتعامل الآمن لا تتطلب تدابير خاصة

معلومات عن اندلاع الحرائق - والوقاية من الانفجار لا تتطلب تدابير خاصة

شروط التخزين الآمن، بما في ذلك أية مواد متعارضة

التخزين

متطلبات الواجب توافرها في أماكن التخزين وأووعية التخزين لا توجد متطلبات خاصة

معلومات عن التخزين في مكان تخزين واحد مشترك غير مطلوب

معلومات إضافية عن شروط التخزين لي يوجد

فننة التخزين ١٢

الاستخدام (الاستخدامات) النهائية المحددة لاتوجد معلومات أخرى متابحة ذات صلة

**القسم ٨: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

مؤشرات التحكم

المكونات ذات القيم المحددة التي تتطلب المراقبة في مكان العمل

لا يتضمن هذا المنتج أي كميات ذات صلة من المواد ذات قيم حرجة والمتجه مراقبتها في مكان العمل.

معلومات إضافية استخدمت القوائم السارية أشأء الصنع كقواعد أساسية

ضوابط التعرض

معلومات إضافية عن تصميم المرافق الفنية لاتوجد بيانات إضافية، انظر البند ٧

معدات الوقاية الشخصية

اجراءات وقائية وصحية عامة ينبغي التقيد بالاجراءات الوقائية عند التعامل مع المواد الكيميائية

حماية الجهاز التنفسى غير مطلوب

حماية اليدين لا يطلب قفازات واقية للمواد الكيميائية.

المادة المصنوع منها القفازات

لا يعتمد اختيار القفازات المناسبة فقط على المادة ولكن أيضا على علامات أخرى للجودة والتي تختلف من صانع آخر. وبما أن

المنتج هو مستحضر من مواد مختلفة ، لا يمكن حساب مقاومة مادة القفاز مسبقا وبالتالي ينبغي فحصها قبل الاستخدام.

زمن الاختراق للمادة المصنوع منها القفازات ينبغي ايجاد زمن النفاذ الدقيق من قبل صانع . القفازات الواقية وينبغي التقيد به

(يتبع في الصفحة ٣)

(يتبع في الصفحة ٢)

حماية العين غير مطلوب

حماية الجسم ملابس وقائية للعمل

**القسم ٩: الخواص الفيزيائية والكيميائية**

معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

معلومات عامة

الحالة المادية

اللون

الرائحة

عقبة الرائحة

درجة الذوبان/ مجال الذوبان

نقطة الغليان أو نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

قابلية الاشتعال

حدود الانفجار

الصغرى

العليا

نقطة الوميض

درجة حرارة التفكك / التحلل

قيمة الاس الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH) عند ٢٠ ° س ١٢-١١

ال الزوجة :

الحركية :

الдинاميكية :

قابلية الذوبان

ماء

معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):

ضغط البخار عند ٢٠ ° س

ضغط البخار

الكتافة عند ٢٠ ° س

الكتافة النسبية

كتافة البخار

معلومات أخرى:

المظهر:

الشكل:

معلومات هامة حول حماية الصحة والبيئة ، والامان

درجة حرارة الاشتعال (Ignition temperature)

خطر الانفجار

محتوى المذيب:

ماء

محتوى المواد الصلبة:

تغير الحالة

معدل التبخّر

مائع

عديم اللون

شبيه الأمونيا

غير محدد

° س

١٠٠

غير قابل للتطبيق

غير محدد

غير محدد

غير قابل للتطبيق

غير محدد

درجة حرارة التفكك / التحلل

قيمة الاس الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH) عند ٢٠ ° س ١٢-١١

ال الزوجة :

الحركية :

الдинاميكية :

قابلية الذوبان

ماء

معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):

ضغط البخار عند ٢٠ ° س

ضغط البخار

الكتافة عند ٢٠ ° س

الكتافة النسبية

كتافة البخار

معلومات أخرى:

المظهر:

الشكل:

معلومات هامة حول حماية الصحة والبيئة ، والامان

درجة حرارة الاشتعال (Ignition temperature)

خطر الانفجار

محتوى المذيب:

ماء

محتوى المواد الصلبة:

تغير الحالة

معدل التبخّر

مائع

المittel لا يشتعل ذاتياً

لا يشكل المنتج خطر الانفجار

غير محدد

%

٩٩.٥

%

٠٠٠

غير محدد

**القسم ١٠: الاسقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل**

التفاعلية لا تتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة

الثبات الكيميائي

التفتكك الحراري/ الظروف الواجب تجنبها غير قابل للتحلل إذا تم استخدامه وفقاً للمواصفات

إمكانية التفاعلات الخطيرة لا يوجد تفاعلات خطيرة معروفة

الحالات التي يجب تجنبها لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

المواد المتعارضة لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

منتجات التحلل الخطيرة لا توجد منتجات انحلال خطيرة معروفة

(يتبع في الصفحة ٤)

**القسم ١١: المعلومات السمية****معلومات عن التأثيرات السمية**

السمية الحادة بناء على البيانات المتوفرة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
 تأكل الجلد / تهيج الجلد بناء على البيانات المتوفرة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
 الأضرار الخطيرة على العين / تهيج بناء على البيانات المتوفرة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
 حساسية الجهاز التنفسى أو الجلد بناء على البيانات المتوفرة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
 تطفر الخلية الجرثومية بناء على البيانات المتوفرة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
 التسرطن بناء على البيانات المتوفرة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
 سمية جهاز التنفس الشاملة لاعضاء مستهدفة محددة (STOT) بناء على البيانات المتوفرة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
 التعرض المفرد - السمية الشاملة لاعضاء مستهدفة محددة (STOT) بناء على البيانات المتوفرة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
 التعرض المتكرر السمية الشاملة لاعضاء مستهدفة محددة (STOT) بناء على البيانات المتوفرة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
 خطورة الشفط بناء على البيانات المتوفرة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

**\* القسم ١٢: المعلومات الإيكولوجية****السمية**

السمية للأحياء المائية لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة  
 الثبات والتحلل لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
 التراكم الحيوي الكامن لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
 الانتشار في التربة لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
 تناجم تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB)  
 الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق  
 شدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق  
 خصائص تعطيل الغدد الصماء لا يحتوي المنتج على مواد ذات خصائص تعطيل الغدد الصماء.  
 التأثيرات الضارة الأخرى  
 معلومات بيئية إضافية  
 الملحوظات العامة

خطر على الماء من الفئة ١ (اللوائح الالمانية) (تقييم ذاتي) : خطر طفيف على الماء.  
 لاتسمح للمنتج غير المخفف أو كميات كبيرة منه بالوصول إلى المياه الجوفية، المجرى المائي أو نظام الصرف الصحي.  
 قد يؤدي الشفط بمقادير أكبر إلى الصرف الصحي أو البيئة المائية إلى زيادة قيم الاس الهيدروجيني pH. ويضر الاس  
 الهيدروجيني pH المرتفع بالكائنات الحية المائية. في حالة تخفيف مستوى الاستعمال ينخفض الاس الهيدروجيني كثيرا ، ولذلك  
 بعد استعمال المنتج تكون النفايات المائية، المفرغة في المجاري، منخفضة الخطورة على الماء.

**القسم ١٣: الاعتبارات المتعلقة بالتخليص من النفايات**

طرق معالجة النفايات  
 التوصيات يمكن التخلص من الكميات الأصغر مع النفايات المنزلية.

التعينة غير النظيفة  
 التوصيات ينبغي التخلص منها وفقاً للوائح الرسمية  
 عوامل التنظيف الموصى بها الماء، عند الضرورة مع مواد التنظيف.

**القسم ١٤: المعلومات المتعلقة بالنقل**

رقم الأمم المتحدة  
 ADN, IMDG, IATA

الاسم الرسمي للنقل البحري المحدد من قبل الأمم المتحدة  
 ملغي ADN, IMDG, IATA

رتبة (رتب) خطورة النقل  
 فئة الخطورة/ الاتفاق الأوروبي المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع

عبر الطرق المائية الداخلية (ADN/R) (ADN/R)  
 ملغي مجموعة التعينة IMDG, IATA

الخطورة البيئية:  
 الملوثات البحرية: IMDG, IATA

لا

(يتبع في الصفحة ٤)

غير قابل للتطبيق

الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

النقل في شكل سوائب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول

IBC (MARPOL) ومدونة

غير قابل للتطبيق

غير ضارة وفقاً للمواصفات السابقة

النقل / معلومات إضافية

ملغي

اللائحة التنظيمية النموذجية" الامم المتحدة

**\* القسم ١٥: المعلومات التنظيمية**

أنظمة السلامة والصحة والأنظمة البيئية / التشريعات الخاصة بالمادة أو المخلوط

عناصر ترميز النظام العالمي المتواافق GHS ملغي

الرسوم التوضيحية للمخاطر ملغي

إشارة تحذيرية ملغي

بيانات المواد الخطيرة ملغي

توصيات رقم ٢٠١٢/١٨ الاتحاد الأوروبي

مواد تسمى بالمواد الخطرة - مرفق ١ لم يتم ادراج أي من المكونات

اللوائح الوطنية

فتة الخطورة المائية خطر على الماء من ١ الفئة (تقييم ذاتي): خطورة طفيفة على الماء

تقييم السلامة الكيميائية لم يجري تقييم السلامة الكيميائية

**القسم ١٦: معلومات أخرى**هذه المعلومات مبنية على معرفتنا الحالية. ومع ذلك ، لا يشكل هذا ضماناً لأية مميزات منتج معين ولا تؤسس علاقة تعاقدية  
سارية قانونياً.

القسم الذي يصدر صحيفة بيانات السلامة SDS PCC-TWR

الاتصال MSDS.pcc@endress.com

الاختصارات والمختصرات

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

البيانات المقارنة بالنسخة السابقة المعدلة